

**MASS INTENTIONS /
INTENCIONES DE LAS MISAS**

Sunday June 18, 2017

8:00 amPor el descanso eterno
de † Celia Loza
Por el descanso eterno de † Delfino Loza
Por el descanso eterno de † Patrocinio Castillo
Por el descanso eterno de † Filipina Medrano

12:00 pmPor el descanso eterno
de † Roberto Garcia
Por el descanso eterno de † Sra. Cruz Padrón

**At this time there will be
no Friday masses until further notice.**

**En este momento las misas de los viernes
son canceladas hasta nuevo aviso.**

**Daily Readings for June 18-June 24
Lecturas Diarias para el
11 de Junio-17 de Junio**

Sun: Dt 8:2-3, 14b-16a 1Cor 10:16-17
Jn 6:51-58
Mon: 2Cor 6:1-10 Mt 5:38-42
Tues: 2Cor 8:1-9 Mt 5:43-48
Wed: 2Cor 9:6-11 Mt 6:1-6, 16-18
Thurs: 2Cor 11:1-11/ Mt 6:7-15
Fri: Dt 7:6-11 1Jn 4:7-16 Mt 11:25-30
Sat: Vigil: Jer 1:4-10 1PT 1:8-12 Lk 1:5-17
Day: Is 49:1-6 Acts 13:22-26
Lk 1:57-66, 80

Confessions/ Confesiones

Confessions at this time have been postponed until beginning of July please make arrangements to attend confession at another parish until further notice.

No habrá Confesiones hasta principios de Julio favor de asistir a confesiones a otra parroquia hasta nuevo aviso.

• • • • •

If you would like to add a name for the sick list, please contact the parish office.

Si desea añadir algún nombre de la lista para enfermos, por favor llame a la oficina de la parroquia.

**STEWARDSHIP - A WAY OF LIFE
CORRESPONSABILIDAD -
UN ESTILO DE VIDA**

June 11 -11 de Junio

**Sunday Collection/
Colecta Del Domingo\$3,386.98**

**Second Collection/
Segunda Colecta.....\$1,165.30**

**Social Services/ Ministerios Sociales
Breakfast Desayuno\$0.00**

June 17-18, The Solemnity of the Body and Blood of Christ

This Sunday we celebrate the gift of the Body and Blood of Christ, which gives us life! In the Eucharist we share that taste of heaven; that glorious banquet of the kingdom, which is Christ's promise to us. But this share of heaven calls us to a way of being that reflects heaven - a life of generous self-sacrificing love. During this opening week of the Fortnight of Freedom, the Freedom to serve, how will we express the love of Christ that has been given so generously to us?

Junio 17-18, La Solemnidad del Cuerpo y la Sangre de Cristo

Este domingo celebramos el regalo del Cuerpo y la Sangre de Cristo ¡los cuales nos dan vida! En la Eucaristía compartimos una probada del cielo; ese glorioso banquete del reino, que es la promesa de Cristo hacia nosotros. Pero esta probada de cielo nos invita a una manera de ser que refleje al cielo - una vida de un generoso amor que se sacrifica a si mismo - Durante esta semana inaugural de la Quincena Por La Libertad, la Libertad para servir ¿Cómo expresaremos el amor de Cristo que se nos ha dado tan generosamente a nosotros?

Quinceñeras (Guidelines for Our Parish)

Young lady/s must be an active member of a Religious Education program for 2 years or more and she and her family must attend mass on regular basis. **Ceremony will be celebrated on Saturday's if the date is available per the parish calendar.** For more information, please contact the parish office at least 6 months in advance.

Quinceañeras (Reglas de Nuestra Parroquia)

Señorita/s deben ser un miembro activo de un programa de Educación Religiosa durante 2 años o más y ella y su familia deben atender a misa los domingos regularmente. **La ceremonia será celebrada los sábados si la fecha está disponible por el calendario de la parroquia.** Para más información, contacta por favor la oficina de la iglesia por lo menos con 6 meses de anticipación.

Pastoral Care of the Sick:

Holy Communion and Anointing of the Sick can be brought to those at home, in hospitals or nursing homes upon request of a family member. Please contact the office for the Sacrament of the Sick before any hospital stay.

Cuidado Pastoral de Los Enfermos:

La Sagrada Comunión y la Unción de Enfermos pueden ser llevadas a hogares, hospitales o asilos al ser solicitadas por algún familiar. Por favor contacten a la oficina para el Sacramento de los Enfermos antes de cualquier ingreso al hospital.

CCD Registraciones/ CCD Registrations

Registraciones para el catecismo se tomaran acabo de lunes a miércoles 5:30-7:30pm y los domingos 11, 25 de Junio 9, 30 de Julio después de todas las misas en la oficina parroquial.

Registrations will be taken Mondays- Wednesdays from 5:30-7:30pm Also on Sundays June 11th & 25th July 9th & 30th after all masses in the church office.

Is God Calling You to be a Catechist?

Do You:

- Love God and want to know him better?
- Love children and enjoy working with them?
- Want to share God's love with others?
- Want to be a good role model for children?
- Want to share your faith more and help others grow in faith?
- Want to help children develop a relationship with God?

If you answered "yes" to any of these questions, that means God is calling you to be a catechist! The **Religious Education** program is always in need of volunteer catechists and classroom assistants to share the Catholic faith with our parish children. For class times and other details about our weekly Religious Education classes, please call **JoAnn Rogerio at (512) 243-1404.**

¿Dios le pide ser catequista?

- ¿Ama ha Dios y quiere conocerlo mejor?
- ¿Ama los niños y le gusta trabajar con ellos?
- ¿Quieres compartir amor con los demás?
- ¿Quieres ser un buen modelo para los niños?
- ¿Quieres compartir su fe más y ayudar a otros a crecer en la fe?
- ¿Quieres ayudar a los niños a desarrollar una relación con Dios?

Si usted contestó "sí" a alguna de estas preguntas, significa que Dios te está llamando para ser catequista! El programa de **Educación Religiosa** siempre necesita de catequistas voluntarios y asistentes para compartir la fe católica con nuestros niños de la parroquia. Horario de clases y otros detalles acerca de nuestras clases semanales de Educación Religiosa, por favor llame a: **JoAnn Rogerio (512) 243-1404.**

Happy Father's Day/ Feliz Dia de los Padres

Heavenly Father, you entrusted your Son Jesus, the child of Mary, to the care of Joseph, an earthly father. Bless all fathers as they care for their families. Give them strength and wisdom, tenderness and patience; support them in the work they have to do, protecting those who look to them, as we look to you for love and salvation, through Jesus Christ our defender. Amen

Padre Celestial, tú confiaste a tu Hijo Jesús, el hijo de María, al cuidado de José, un padre terrenal. Bendice a todos los padres mientras cuidan de sus familias. Dale fuerza y sabiduría, ternura y paciencia; Apoyándolos en el trabajo que hacen, protegiendo a aquellos que los admiran, mientras nosotros buscamos de tu amor y salvación, a través de Jesucristo nuestro defensor. Amen

Need a new Bible? Rosary not as shiny as it used to be? Then don't forget to stop by the Parish Religious Items Store every Sunday after each mass. Located right next to the Parish office.

¿Necesitas una biblia nueva? ¿Tu Rosario ya no brilla como antes? ¿Necesitas hacer un regalo? No olvides pasar por la Tienda de Artículos Religiosos todos los domingos después de cada misa. Estamos localizados al lado de la Oficina Parroquial.

DO YOU WANT TO GET MARRIED?

Please call the parish office to make an appointment.

¿DESEAN CONTRAER MATRIMONIO?

Por favor de llamar a la oficina parroquial para hacer una cita.

Help us to be a caring community: if you are hospitalized, facing surgery, or know of a parishioner in such circumstances, please call the office.

Ayúdenos a ser una comunidad que se preocupa de sí misma: si usted está hospitalizado, ante una cirugía, o sabe de algún feligrés que esté en estas circunstancias, por favor llame a la oficina

Gospel meditation/ Meditación del Evangelio

"How can this man give us his flesh to eat?" The Jews were as repelled by the idea of eating human flesh. Who is Jesus? He is fully God and fully human who wants us to be entirely united with the Holy Trinity. He gives his entire self - body, blood, soul and divinity. Which is more difficult for us? To believe that God loves each of us so completely that he gives Himself to us under the appearances of bread and wine? Or to re-give ourselves totally and completely in each Eucharistic liturgy by saying "Amen" and by receiving the gift of our Lord in the Eucharist?

"¿Cómo puede este hombre darnos su carne como alimento?" Los judíos estaban refractarios ante la idea de comer carne humana ¿Quién es Jesús? Él es completamente Dios y completamente humano y quiere que estemos enteramente en unidad con el Espíritu Santo. Él se entrega completamente -su cuerpo, sangre, alma y divinidad ¿Qué es más difícil para nosotros? ¿Crear que Dios nos ama tan completamente y se entrega a sí mismo a nosotros bajo la apariencia de pan y vino? ¿O darnos en reciprocidad a nosotros mismos totalmente en cada Liturgia Eucarística al decir "Amén" y al recibir el don de nuestro Señor en la Eucaristía?

Jamaica News/ Anuncios de la Jamaica

October 8, 2017 / 8 de Octubre, 2017

Jamaica T-Shirts

Please stop by the religious store to purchase yours after each mass \$11

Jamaica Raffle Tickets

If you would like to sell raffle tickets please contact a Jamaica Member

Jamaica Booths/ Puestos de Jamaica

Please Contact/ Favor de Contactar:

Patricia López (512) 627-2486, Sylvia Zachmann (512) 925-5911

2017 Jamaica Ad Book/ Publicación del Libro de Jamaica 2017

If your ministry would like have a group picture published, please contact Gracie Alarcon With your picture as soon as possible.

Si su Ministerio quisiera tener una foto de su grupo publicado, favor de Entregar su foto a Gracie Alarcon

Camisetas de la Jamaica

Favor de pasar afuera de la tienda religiosa para comprar la suya, se venden todos los domingos después de cada misa \$11

Boletos de Rifa

Si gustaría vender boletos favor de contactar a un miembro del Comité de Jamaica For Jamaica Questions please contact:/ Preguntas de la Jamaica favor de contactar: Richard Vallejo President (512)784-5559 or Clemente Davila Vice President (512)757-2657

The ninth annual Men's Mass will be celebrated by Bishop Daniel Garcia on July 22 at 10 a.m. at St. Mary Cathedral in Austin. A reception will follow the Mass in Bishop's Hall.

La novena Misa anual para Hombres será celebrada por el Obispo Daniel García el 22 de Julio a las 10 A.M. en la Catedral de Santa María en Austin. Una recepción seguirá la Misa en la Sala del Obispo.

Catechesis & Family Life invites you to an important training to introduce the Theology of the Body as it relates to teens. "YOU. Life, Love, and the Theology of the Body" training will be June 9 from 10 a.m. to 4 p.m. at the diocesan Pastoral Center. "YOU" provides the tools to navigate teens through challenging topics, including gender, pornography and same-sex "marriage." For more information or to register for the training, please go to <http://www.austindiocese.org/offices-ministries/offices/family-life-office>

Catechesis and Family Life will offer the 2017 Summer Adult Formation & Certification Program beginning June 5. All classes count for certification credit for DREs, catechists, Catholic school teachers, youth ministers, etc. All adults are welcome to attend these classes whether seeking certification or just to learn more about the faith. Please visit our webpage for more information or to register.

Catequesis y Vida Familiar le invita a una formación importante para introducir la Teología del Cuerpo en lo que se refiere a los adolescentes. "Vd. Vida, Amor y la Teología del Cuerpo" será el 9 de junio de 10 a.m. a 4 p.m. en el Centro Pastoral diocesano. "USTED" proporciona las herramientas para navegar por los adolescentes a través de temas desafiantes, incluyendo el género, la pornografía y el "matrimonio" del mismo sexo. Para obtener más información o para inscribirse vaya a <http://www.austindiocese.org/offices-ministries/offices/family-life-office>

Catequesis y Vida Familiar ofrecerá el Programa de Formación y Certificación de Adultos de Verano 2017 a partir del 5 de junio. Todas las clases cuentan con créditos de certificación para DRE, catequistas, maestros de escuelas católicas, ministros de jóvenes, etc. Clases si buscan certificación o simplemente para aprender más sobre la fe. Visite nuestra página web para obtener más información o para registrarse.

BAPTISM INFORMATION

Baptisms dates and classes are subject to change Please call the parish office after July 5th for more information.

Las fechas y clases de Bautismo están sujetos a cambios por favor llame a la oficina parroquial después de Julio 5 para más información